

## 620 Locarno-Domodossola (Centovalli)

Bellinzona 632		500	530	600	630	646	700	716	800	900	954	1000	
Locarno	o	527	557	627	657	6712	727	742	827	927	1013	1027	
		300	302	120		304		32		306	308	310	40
		<del>20</del>	<del>20</del>	<del>20</del>		<del>20</del>		<del>20</del>	<del>20</del>	<del>20</del>	<del>20</del>	<del>20</del>	<del>20</del>
<b>Locarno</b> ④		541	621	<b>650</b>		721		<b>752</b>	833	933	1021	<b>1037</b>	
Locarno S. Antonio	x	543	623	<b>652</b>		724		<b>754</b>	836	936	1024		
Solduno	x	544	624			725			837	937	1025		
S. Martino	x	545	625			726			838	938	1026		
Ponte Brolla	x	548	629	<b>658</b>		731		<b>801</b>	842	942	1030	<b>1044</b>	
Tegna	x	550	631	<b>700</b>		733		<b>803</b>	844	944	1032		
Verscio	x	552	633	<b>702</b>		735		<b>805</b>	846	946	1034		
Cavigliano	x	554	635	<b>704</b>		737		<b>807</b>	848	948	1036		
<b>Intragna</b>	o	558	639	<b>708</b>		741		<b>811</b>	852	952	1040	<b>1053</b>	
Intragna	x	640		<b>708</b>		743		<b>812</b>	854	954	1041	<b>1055</b>	
Corcapolo	x	644				747			858	958	1046		
Verdasio	x	650		<b>718</b>		753			904	1004	1052		
Palagnedra	x	652				755			906	1006	1054		
Borghone-Cadanza	x	653				756			907	1007	1055		
<b>Camedo</b> ⑤	o	657		<b>725</b>		800		<b>828</b>	911	1011	1100	<b>1113</b>	

<b>Camedo</b>			<b>726</b>			<b>830</b>						<b>1117</b>
Ribellasca ⑤	x		<b>730</b>									
Isella-Olgia	x											
Folsogno-Dissimo	x		<b>740</b>									
Re	x		<b>743</b>			<b>x845</b>						<b>x1132</b>
Villette	x		<b>745</b>									
Malesco	x		<b>749</b>			<b>x851</b>						<b>x1138</b>
Zornasco	x		<b>750</b>									
Prestinone	x		<b>752</b>			<b>854</b>						
S. Maria Maggiore	x		<b>755</b>			<b>x857</b>						<b>x1148</b>
Buttogno	x											
Druogno	x		<b>800</b>			<b>x901</b>						<b>x1153</b>
Gagnone-Orcesco	x		<b>803</b>									
Coimo	x											
Marone	x											
Verigo	x		<b>816</b>									
Trontano	x		<b>821</b>			<b>x921</b>						<b>x1216</b>
Creggio	x		<b>826</b>									
Masera	x		<b>831</b>			<b>x931</b>						<b>x1226</b>
<b>Domodossola</b> ⑤	o		<b>837</b>			<b>936</b>						<b>1232</b>
Domodossola		<b>siehe Feld 145/voir cadre 145</b>										
Brig 100	o											
Brig 100	o				<b>928</b>	<b>1023</b>	<b>957</b>					<b>1328</b>
Lausanne 100	o				<b>1115</b>	<b>1140</b>	<b>1136</b>					<b>1515</b>
Genève 150	o				<b>1204</b>	<b>1218</b>	<b>1227</b>					<b>1604</b>
Genève-Aéroport 150	o				<b>1213</b>		<b>1237</b>					<b>1613</b>
Domodossola ⑤		<b>siehe Feld 145/voir cadre 145</b>										
Brig	o											
Brig	o		<b>920</b>			<b>1049</b>						<b>1320</b>
Bern 300	o		<b>1023</b>			<b>1154</b>						<b>1423</b>

10 (A) nonché 22 apr salvo 6 gen, 23, 29 giu, 15 ago, 1 nov, 8 dic  
(A) sowie 22 Apr ohne 6 Jan, 23, 29 Juni, 15 Aug, 1 Nov, 8 Dez

(A) ainsi que 22 avr sauf 6 jan, 23, 29 juin, 15 août, 1 nov, 8 déc

11 (A) dal 13 dic-22 giu, 6 lug-7 dic;  
(1), (2), (4), (5) dal 24 giu-5 lug

nonché 22 apr, 9 dic salvo 6 gen, 15 ago, 1 nov

(A) vom 13 Dez-22 Juni, 6 Juli-7 Dez; (1), (2), (4), (5) vom 24 Juni-5 Juli sowie 22 Apr, 9 Dez ohne 6 Jan, 15 Aug, 1 Nov

(A) du 13 déc-22 juin, 6 juil-7 déc; (1), (2), (4), (5) du 24 juin-5 juil ainsi que 22 avr, 9 déc sauf 6 jan, 15 août, 1 nov

20 Centovalli Express dal/du/ab 1 lug/juul/Juli

21 (X) Locarno-Camedo-Locarno gruppi e scuole sono autorizzati solo nel traffico internazionale  
(X) Locarno-Camedo-Locarno Gruppen und Schulen werden nur im internationalen Verkehr befördert

(X) Locarno-Camedo-Locarno les groupes et les écoles sont admis seulement dans le service international

22 Non attende coincidenza in ritardo  
Wartet nicht auf verspätete Ankünfte

N'attende pas de correspondance en retard

Scartamento ridotto/Schmalspur/  
Voie étroite

(B) Trasporto di biciclette sui treni è escluso. Beförderung von Velos in den Zügen ist nicht erlaubt.

Transport de vélos dans les trains est interdit

(C) Sul tronco Locarno-Camedo-Locarno i treni regionali circolano senza biglietto. Biglietti solo all'automatico

Auf der Strecke Locarno-Camedo-Locarno verkehren die Regionalzüge ohne Kondukteur.

Billetts am Automaten lösen

Sur le parcours Locarno-Camedo-Locarno les trains régionaux circulent sans contrôleur.

Les billets doivent être retirés au distributeur automatique

Informazioni: Per viaggi in gruppi e scuole occorre rivolgersi direttamente all'impresa

(C) 091 756 04 00  
Fax 091 756 04 99

Auskünfte: Für Gesellschaften und Schulen wenden Sie sich an die Transportunternehmung

(C) 091 756 04 00  
Fax 091 756 04 99

Renseignements: pour les écoles et les sociétés adressez-vous directement à l'entreprise.

(C) 091 756 04 00  
Fax 091 756 04 99

**620 Locarno-Domodossola (Centovalli)**

Bellinzona 632	o	<b>1054</b>	1100	1130	1230	1330	1400
Locarno	o	<b>1113</b>	1127	1157	1257	1357	1427
		312	48	48	314	316	318
		<del>2</del> 12	<del>2</del> 12	<del>2</del> 12	<del>2</del> 12	<del>2</del> 12	<del>2</del> 12
			<del>2</del> 12				<del>2</del> 12
			<del>2</del> 12				<del>2</del> 12
<b>Locarno</b> 4		1121	<b>121137</b>	<b>131137</b>	1206	1303	1403
Locarno S. Antonio	x	1124			1209	1306	1406
Solduno	x	1125			1210	1307	1407
S. Martino	x	1126			1211	1308	1408
Ponte Brolla	x	1130	<b>1144</b>	<b>1144</b>	1215	1312	1412
Tegna	x	1132			1217	1314	1414
Verscio	x	1134			1219	1316	1416
Cavigliano	x	1136			1222	1318	1418
<b>Intragna</b>	o	1140			1226	1322	1422
Intragna		1141	<b>1155</b>	<b>1155</b>	1326	1424	1513
Corcapolo	x	1146			1330	1428	1513
Verdasio	x	1152			1336	1434	1522
Palagnedra	x	1154			1338	1436	1522
Borgnone-Cadanza	x	1155			1339	1437	1529
<b>Camedo</b> 4	o	1159	<b>1212</b>	<b>131213</b>	1343	1441	<b>1529</b>

<b>Camedo</b>		<b>121215:</b>	<b>131215</b>	<b>1446:</b>	<b>1530:</b>
Ribellasca 4					1533
Isella-Olgia	x				
Folsogno-Dissimo	x				
Re		x124	1230:	x124	1230
Villette	x				1547
Malesco	x	x124	1236:	x124	1236
Zornasco	x				1551
Prestinone	x				1552
S. Maria Maggiore		x124	1242:	x124	1242
Buttogno	x				1554
Druogno		x124	1246:	x124	1246
Gagnone-Orcesco	x				1557
Coimo	x				1601
Marone	x				1604
Verigo	x				1611
Trontano	x				1617
Creggio	x				1621
Masera	x				1626
<b>Domodossola</b> 5	o	<b>121324:</b>	<b>131324</b>	<b>1555:</b>	<b>1631</b>
Domodossola	o	<b>siehe Feld 145/voir cadre 145</b>			
Brig 100					1636
Brig 100					1657
Lausanne 100	o		1423 1357		1840
Genève 150	o		1540 1536		1924
Genève-Aéroport 150	o		1618 1627		1933
Genève-Aéroport 150	o		1637		1933
<b>Domodossola</b> 4	o	<b>siehe Feld 145/voir cadre 145</b>			
Brig	o				1649
Brig			1449		1754
Bern 300	o		1554		1754

- 12** 27 mar-16 ott  
27 März-16 Okt  
27 mars-16 oct
- 13** 12 dic-26 mar, 17 ott-10 dic  
12 Dez-26 März, 17 Okt-10 Dez  
12 déc-26 mars, 17 oct-10 déc
- 14**  Locarno-Camedo-Locarno  
gruppi e scuole sono autorizzati  
solo nel traffico internazionale  
 Locarno-Camedo-Locarno  
Gruppen und Schulen werden nur  
im Internationalen Verkehr  
befördert  
 Locarno-Camedo-Locarno les  
groupes et les écoles sont admis  
seulement dans le service  
international
- 15** Non attende coincidenza in ritardo  
Wartet nicht auf verspätete  
Ankünfte  
N'attend pas de correspondance en  
retard
- 16** Treno panoramico soggetto a  
supplemento acquistabile presso le  
stazioni SSIF o direttamente dal  
personale del treno. Numero dei  
posti limitati. Non vengono  
trasportati passeggeri in piedi
- 17** Zuschlagspflichtiger Panoramazug  
zahlbar an den SSIF Bahnhöfen  
oder direkt beim Zugpersonal.  
Beschränkte Platzzahl. Es werden  
keine stehende Reisende befördert
- 18** Train panoramique sujet au  
supplément payable aux gares  
SSIF ou directement aux  
personnelles du train. Nombre de  
place limité. Aucun transport de  
voyageurs debout
- 19** Fermata a richiesta per servizio  
internazionale  
Halt auf Verlangen für  
Internationalen Verkehr  
Arrêt sur demande pour service  
international
- 20** Scartamento ridotto/Schmalspurl/  
Voie étroite
- 21** Trasporto di biciclette sui treni  
è escluso. Beförderung von Velos in  
den Zügen ist nicht erlaubt.  
Transport de vélos dans les trains  
est interdit
- 22** Sul tronco Locarno-Camedo-  
Locarno i treni regionali circolano  
senza biglietto. Biglietti solo  
all'automatico  
Auf der Strecke Locarno-Camedo-  
Locarno verkehren die  
Regionalzüge ohne Kondukteur.  
Billette am Automaten lösen  
Sur le parcours Locarno-Camedo-  
Locarno les trains régionaux  
circulent sans conducteur. Les billets  
doivent être retirés au distributeur  
automatique
- 23** **Informazioni:** Per viaggi in gruppi  
e scuole occorre rivolgersi  
direttamente all'impresa  
☎ 091 756 04 00  
Fax 091 756 04 99  
**Auskünfte:** Für Gesellschaften und  
Schulen wenden Sie sich an die  
Transportunternehmung  
☎ 091 756 04 00  
Fax 091 756 04 99

Geuerliches Reproduzieren verboten  
 Riproduzione commerciale interditta  
 Reproduzione commerciale vietata

620

Generelles Reproduzieren verboten  
 Reproduction commerciale interdite  
 Riproduzione commerciale vietato

Bellinzona	14 30	15 00	15 54	16 00	16 30	17 00	17 16	17 54
Locarno	o 14 57	15 27	16 13	16 27	16 57	17 27	17 42	18 13
	320	172	322	676	324		80	326
	<del>22</del>	<del>21</del>	<del>22</del>	<del>21</del> <del>23</del>	<del>22</del>		<del>20</del> <del>21</del>	<del>22</del>
<b>Locarno</b> [4]	15 03	<b>15 55</b>	16 17	Tieno Panoramico Viguzzo Vison <b>12 16 50</b>	17 03		<b>17 50</b>	18 20
Lo S. Anton	x 15 06	<b>15 57</b>	16 20		17 06		<b>17 52</b>	18 23
Solduno	x 15 07		16 21		17 07			18 24
S. Martino	x 15 08		16 22		17 08			18 25
Ponte Brolla	x 15 12	<b>16 03</b>	16 26	<b>16 57</b>	17 12		<b>17 58</b>	18 29
Tegna	x 15 14		16 28		17 14		<b>18 00</b>	18 31
Verscio	x 15 16		16 30		17 16		<b>18 02</b>	18 33
Cavigliano	x 15 18		16 32		17 18		<b>18 04</b>	18 35
<b>Intragna</b>	o 15 22	<b>16 12</b>	16 36	<b>16 57</b>	17 22		<b>18 09</b>	18 39
Intragna	x 15 24	<b>16 13</b>	16 43	<b>17 09</b>	17 24		<b>18 10</b>	18 41
Corcapolo	x 15 28		16 48		17 28			18 45
Verdasio	x 15 34	<b>16 22</b>	16 54		17 36		<b>18 20</b>	18 51
Palagnedra	x 15 36		16 56		17 38			18 53
Borgnone-C	x 15 37		16 57		17 39			18 54
<b>Camedo</b>	o 15 41	<b>16 30</b>	17 01	<b>12 17 28</b>	17 43		<b>18 28</b>	18 58

<b>Camedo</b>		<b>16 34</b>		<b>12 17 30</b>		<b>18 29</b>
Ribellasca		<b>16 37</b>				
Isella-O	x					
Folsogno-D	x	<b>16 47</b>				
Re	x	<b>16 50</b>	x[24	<b>17 45</b>		x18 44
Villette	x	<b>16 53</b>				
Malesco	x	<b>16 57</b>	x[24	<b>17 50</b>		x18 50
Zornasco	x	<b>16 59</b>				
Prestinone	x	<b>17 01</b>				
S. Maria M	x	<b>17 04</b>	x[24	<b>17 56</b>		x18 56
Buttogno	x	<b>17 06</b>				
Druogno	x	<b>17 09</b>	x[24	<b>18 00</b>		x19 00
Gagnone-O	x	<b>17 12</b>				
Coimo	x					
Marone	x	<b>17 19</b>				
Verigo	x	<b>17 25</b>				
Trontano	x	<b>17 30</b>				
Creggio	x	<b>17 35</b>				x19 20
Masera	x	<b>17 40</b>				
<b>Domodossola</b> [5] o		<b>17 46</b>		<b>12 18 36</b>		x19 30 19 36
Domodossola			<b>siehe Feld 145/voir cadre 145</b>			
Brig	o					
Brig		<b>19 28</b>		<b>19 23 18 57</b>		<b>20 28</b>
Lausanne	o	<b>21 15 21 20</b>		<b>20 40 20 36</b>		<b>22 15 22 20</b>
Genève	o	<b>22 04</b>		<b>21 18 21 27</b>		<b>23 04</b>
Genève-AP	o	<b>22 13</b>		<b>21 37</b>		<b>23 13</b>
Domodossola			<b>siehe Feld 145/voir cadre 145</b>			
Brig	o					
Brig		<b>18 49</b>		<b>19 20</b>		<b>20 20</b>
Bern	o	<b>19 54</b>		<b>20 23</b>		<b>21 23</b>

- 11** (A) dal 13 dic-22 giu, 6 lug-7 dic;  
 (1, 2, 4, 5) dal 24 giu-5 lug  
 nonché 22 apr, 9 dic salvo 6 gen, 15  
 ago, 1 nov  
 (A) vom 13 Dez-22 Juni, 6 Juli-7  
 Dez, (1, 2, 4, 5) vom 24 Juni-5  
 Juli sowie 22 Apr, 9 Dez ohne 6 Jan,  
 15 Aug, 1 Nov  
 (A) du 13 déc-22 juin, 6 juil-7 déc;  
 (1, 2, 4, 5) du 24 juin-5 juil ainsi  
 que 22 avr, 9 déc sauf 6 jan, 15  
 août, 1 nov
- 12** 27 mar-16 ott  
 27 März-16 Okt  
 27 mars-16 oct
- 20** **Centovalli Express** dal/du/ab 1  
 lug/jul/Juli
- 21**  Locarno-Camedo-Locarno  
 gruppi e scuole sono autorizzati  
 solo nel traffico internazionale  
 Locarno-Camedo-Locarno  
 Gruppen und Schulen werden nur  
 im Internationalen Verkehr  
 befördert  
 Locarno-Camedo-Locarno les  
 groupes et les écoles sont admis  
 seulement dans le service  
 international

- 22** Non attente coincidenza in ritardo  
 Wartet nicht auf verspätete  
 Ankünfte  
 N'attend pas de correspondance en  
 retard
- 23** Treno panoramico soggetto a  
 supplemento acquistabile presso le  
 stazioni SSIF o direttamente dal  
 personale del treno. Numero dei  
 posti limitati. Non vengono  
 trasportati passeggeri in piedi  
 Zuschlagspflichtiger Panoramazug  
 zahlbar an den SSIF Bahnhöfen  
 oder direkt beim Zugpersonal.  
 Beschränkte Platzzahl. Es werden  
 keine stehende Reisende befördert  
 Train panoramique sujet au  
 supplément payable aux gares  
 SSIF ou directement aux  
 personnels du train. Nombre de  
 places limité. Aucun transport de  
 voyageurs debout
- 24** Fermata a richiesta per servizio  
 internazionale  
 Halt auf Verlangen für  
 Internationalen Verkehr  
 Arrêt sur demande pour service  
 internationaux

- Scartamento ridotto/Schmalspur/  
 Voie étroite
- Trasporto di biciclette sui treni  
 è escluso. Beförderung von Velos in  
 den Zügen ist nicht erlaubt.  
 Transport de vélos dans les trains  
 est interdit
- Sul tronco Locarno-Camedo-  
 Locarno i treni regionali circolano  
 senza bigliettario. Biglietti solo  
 all'automatico  
 Auf der Strecke Locarno-Camedo-  
 Locarno verkehren die  
 Regionalzüge ohne Kondukteur.  
 Billette am Automaten lösen  
 Sur le parcours Locarno-Camedo-  
 Locarno les trains régionaux  
 circulent sans contrôleur. Les billets  
 doivent être retirés au distributeur  
 automatique

**620 Locarno-Domodossola (Centovalli)**

Bellinzona 632	18 00	18 16	18 30	20 30	22 30	23 30
Locarno	o 18 27	18 42	18 57	20 57	22 57	23 57
		90	328	330	332	334
<b>Locarno</b> 4		<b>18 50</b>	19 10	21 05	23 05	24 00 05
Locarno S. Antonio	x	<b>18 52</b>	19 13	21 07	23 07	00 07
Solduno	x		19 14			
S. Martino	x		19 15	21 08	23 08	00 08
Ponte Brolla		<b>18 58</b>	19 19	21 12	23 12	01 12
Tegna	x	<b>19 00</b>	19 21	21 14	23 14	01 14
Verscio	x	<b>19 02</b>	19 23	21 16	23 16	01 16
Cavigliano	x	<b>19 04</b>	19 25	21 18	23 18	01 18
Intragna	o	<b>19 09</b>	19 29	21 23	23 23	02 23
Intragna		<b>19 10</b>	19 31			
Corcapolo	x		19 35			
Verdasio	x	<b>19 20</b>	19 41			
Palagnedra	x		19 43			
Borgnone-Cadanza	x		19 44			
<b>Camedo</b> 4	o	<b>19 28</b>	19 48			

<b>Camedo</b>		<b>19 29</b>	
Ribellasca 4		<b>19 32</b>	
Isella-Olgia	x		
Folsogno-Dissimo	x		
Re		<b>19 44</b>	
Villette	x		
Malesco		<b>19 50</b>	
Zornasco	x	<b>19 51</b>	
Prestinone	x	<b>19 53</b>	
S. Maria Maggiore		<b>19 56</b>	
Buttogno	x		
Druogno		<b>20 00</b>	
Gagnone-Orcesco	x	<b>20 03</b>	
Coimo	x		
Marone	x		
Verigo	x		
Trontano		<b>20 20</b>	
Creggio	x		
Masera		<b>20 30</b>	
<b>Domodossola</b> 4 5	o	<b>20 36</b>	
Domodossola		<b>siehe Feld 145/voir cadre 145</b>	
Brig 100	o		
Brig 100		<b>21 23</b>	
Lausanne 100	o	<b>22 40 22 48</b>	
Genève 150	o	<b>23 15 23 27</b>	
Genève-Aéroport 150	o	<b>23 36</b>	
Domodossola 4		<b>siehe Feld 145/voir cadre 145</b>	
Brig	o		
Brig		<b>21 20</b>	
Bern 300	o	<b>22 23</b>	

**11** A dal 13 dic-22 giu, 6 lug-7 dic; ①, ②, ④, ⑤ dal 24 giu-5 lug nonché 22 apr, 9 dic salvo 6 gen, 15 ago, 1 nov  
 A vom 13 Dez-22 Juni, 6 Juli-7 Dez; ①, ②, ④, ⑤ vom 24 Juni-5 Juli sowie 22 Apr, 9 Dez ohne 6 Jan, 15 Aug, 1 Nov  
 A du 13 déc-22 juin, 6 juil-7 déc; ①, ②, ④, ⑤ du 24 juin-5 juil ainsi que 22 avr, 9 déc sauf 6 jan, 15 août, 1 nov  
**14** Notti/Nächte/Nuits ⑤/⑥, ⑥/⑦  
**22** Non attende coincidenza in ritardo  
 Wartet nicht auf verspätete Ankünfte  
 N'attend pas de correspondance en retard

Scartamento ridotto/Schmalspur/  
Voie étroite

Trasporto di biciclette sui treni è escluso. Beförderung von Velos in den Zügen ist nicht erlaubt.  
 Transport de vélos dans les trains est interdit

☉ Sul tronco Locarno-Camedo-Locarno i treni regionali circolano senza biglietto. Biglietti solo all'automatico  
 Auf der Strecke Locarno-Camedo-Locarno verkehren die Regionalzüge ohne Kondukteur. Billette am Automaten lösen  
 Sur le parcours Locarno-Camedo-Locarno les trains régionaux circulent sans contrôleur. Les billets doivent être retirés au distributeur automatique

**Informazioni:** Per viaggi in gruppi e scuole occorre rivolgersi direttamente all'impresa  
 ☎ 091 756 04 00  
 Fax 091 756 04 99

**Auskünfte:** Für Gesellschaften und Schulen wenden Sie sich an die Transportunternehmung  
 ☎ 091 756 04 00  
 Fax 091 756 04 99

**Renseignements:** pour les écoles et les sociétés adressez-vous directement à l'entreprise.  
 ☎ 091 756 04 00  
 Fax 091 756 04 99

Gli orari dei treni regionali della tratta italiana (Ribellasca-Domodossola) sono consultabili sul internet www.vigezzina.com oppure sugli orari aziendali SSIF  
 Fahrpläne der Regionalzüge Ribellasca-Domodossola siehe www.vigezzina.com oder Plakatfahrplan SSIF

☎ Non tutti i treni, non tutte le stazioni/nicht alle Züge, nicht alle Bfhe ☎ 091 756 04 60

**FART, Locarno**  
**www.centovalli.ch**  
**fart@centovalli.ch**  
**SSIF, Domodossola**  
**www.vigezzina.com**

Gemeinliches Reproduzieren verboten  
 Riproduzione commerciale interdetta  
 Riproduzione commerciale vietata

**620 Domodossola-Locarno (Centovalli)**

Generelles Reproduzieren verboten  
 Reproduction commerciale interdite  
 Riproduzione commerciale vietato

Bern 300		607	
Brig	o	711	
Brig		siehe Feld 145/voir cadre 145	
Domodossola	o		
Genève-Aéroport → 150		511	
Genève 150		520	542
Lausanne 100		620	617
Brig 100	o	802	740
Brig 100		siehe Feld 145/voir cadre 145	
Domodossola	o		

		119		641
<b>Domodossola</b>	<b>5</b>	13 5 35		12 8 25
Masera		5 40		
Creggio	x			
Trontano		5 50		
Verigo	x			
Marone	x			
Coimo	x			
Gagnone-Orcesco	x	6 07		
Druogno		6 10		x 24 9 01
Buttogno	x			
S. Maria Maggiore		6 14		x 24 9 05
Prestinone	x	6 16		
Zornasco	x	6 18		
Malesco		6 19		x 24 9 11
Villette	x	13 6 22		
Re		6 24		x 24 9 17
Folsogno-Dissimo	x	6 27		
Isella-Olgia	x			
Ribellasca		6 38		
<b>Camedo</b>	<b>4</b>	6 39		12 9 32

		301	303	305	307		309
<b>Camedo</b>		6 40	7 00	8 04	9 14	12 9 33	10 14
Borgnone-Cadanza	x	6 42	7 02	8 06	9 16		10 16
Palagnedra	x	6 43	7 03	8 07	9 17		10 17
Verdasio	x	6 49	7 07	8 11	9 21	9 41	10 21
Corcapolo	x	6 54	7 13	8 16	9 26		10 26
<b>Intragna</b>	<b>o</b>	6 59	7 18	8 21	9 31	9 50	10 31
Intragna		10 6 00	7 00	7 20	8 23	9 32	9 52
Cavigliano	x	6 03	7 04	7 24	8 27	9 36	10 36
Verscio	x	6 05	7 06	7 26	8 29	9 38	10 38
Tegna	x	6 07	7 08	7 28	8 31	9 40	10 40
Ponte Brolla		6 09	7 11	7 31	8 34	9 43	10 43
S. Martino	x	6 12	7 14	7 34	8 38	9 46	10 46
Solduno	x	6 13	7 15	7 35	8 39	9 47	10 47
Locarno S. Antonio	x	6 14	7 16	7 36	8 40	9 48	10 48
<b>Locarno</b>	<b>4</b>	10 6 18	7 20	7 40	8 46	9 54	10 54
Locarno		6 33	7 33	11 7 47	8 03	9 03	10 03
Bellinzona 632	o	6 56	7 56	11 8 12	8 26	9 26	10 26

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <p><b>10</b> (A) nonché 22 apr salvo 6 gen, 23, 29 giu, 15 ago, 1 nov, 8 dic<br/>(A) sowie 22 Apr ohne 6 Jan, 23, 29 Juni, 15 Aug, 1 Nov, 8 Dez<br/>(A) ainsi que 22 avr sauf 6 jan, 23, 29 juin, 15 août, 1 nov, 8 déc<br/><b>11</b> (A) dal 13 dic-22 giu, 6 lug-7 dic;<br/>(1), (2), (4), (5) dal 24 giu-5 lug<br/>nonché 22 apr, 9 dic salvo 6 gen, 15 ago, 1 nov<br/>(A) vom 13 Dez-22 Juni, 6 Juli-7 Dez; (1), (2), (4), (5) vom 24 Juni-5 Juli sowie 22 Apr, 9 Dez ohne 6 Jan, 15 Aug, 1 Nov<br/>(A) du 13 déc-22 juin, 6 juil-7 déc; (1), (2), (4), (5) du 24 juin-5 juil ainsi que 22 avr, 9 déc sauf 6 jan, 15 août, 1 nov<br/><b>12</b> 27 mar-16 ott<br/>27 März-16 Okt<br/>27 mars-16 oct<br/><b>13</b> ①-⑤</p> | <p><b>21</b> ☒ Locarno-Camedo-Locarno gruppi e scuole sono autorizzati solo nel traffico internazionale<br/>☒ Locarno-Camedo-Locarno Gruppen und Schulen werden nur im internationalen Verkehr befördert<br/>☒ Locarno-Camedo-Locarno les groupes et les écoles sont admis seulement dans le service international<br/><b>24</b> Fermata a richiesta per servizio internazionale<br/>Halt auf Verlangen für Internationalen Verkehr<br/>Arrêt sur demande pour service international</p> <p>Scartamento ridotto/Schmalspurl/ Voie étroite</p> <p> Trasporto di biciclette sui treni è escluso. Beförderung von Velos in den Zügen ist nicht erlaubt.<br/>Transport de vélos dans les trains est interdit</p> | <p>☉ Sul tronco Locarno-Camedo-Locarno i treni regionali circolano senza biglietto. Biglietti solo all'automatoma<br/>Auf der Strecke Locarno-Camedo-Locarno verkehren die Regionalzüge ohne Kondukteur. Billette am Automaten lösen<br/>Sur le parcours Locarno-Camedo-Locarno les trains régionaux circulent sans contrôleur. Les billets doivent être retirés au distributeur automatique</p> <p><b>Informazioni:</b> Per viaggi in gruppi e scuole occorre rivolgersi direttamente all'impresa<br/>☎ 091 756 04 00<br/>Fax 091 756 04 99<br/><b>Auskünfte:</b> Für Gesellschaften und Schulen wenden Sie sich an die Transportunternehmung<br/>☎ 091 756 04 00<br/>Fax 091 756 04 99</p> <p><b>Renseignements:</b> pour les écoles et les sociétés adressez-vous directement à l'entreprise.<br/>☎ 091 756 04 00<br/>Fax 091 756 04 99</p> |
|--|--|--|

**620 Domodossola–Locarno (Centovalli)**

Bern 300					
Brig	o	707	731	734	807
		811	837	840	911
Domodossola	o	<b>siehe Feld 145/voir cadre 145</b>			
Genève-Aéroport → 150			547		647
Genève 150		456	556		656
Lausanne 100		540	545	645	745
Brig 100	o		731	831	931
Brig 100					
Domodossola	o	<b>siehe Feld 145/voir cadre 145</b>			

<b>Domodossola</b>			43	43	47	649
			21	21	23	21
Masera	x	18 925	Treno panoramico	12 925:		18 1053
Creggio	x	x 931	Vigezzo			1059
Trontano	x	x 941	Vision			1104
Verigo	x					1109
Marone	x					1113
Coimo	x					1119
Gagnone-Orcesco	x					1125
Druogno	x	x 1001	x24	1001:	x24	1128
Buttogno	x					1128
S. Maria Maggiore	x	x 1005	x24	1005:	x24	1130
Prestinone	x					1132
Zornasco	x					1135
Malesco	x	x 1011	x24	1011:	x24	1137
Villette	x					1137
Re	x	x 1017	x24	1017:	x24	1138
Folsogno-Dissimo	x					1142
Isella-Olgia	x					1144
Ribellasca	o					1147
<b>Camedo</b>	o	18 1032	12 1032:		11 33:	18 1158

			311		
<b>Camedo</b>					
Borgnone-Cadanza	x	18 1034	12 1034:	11 15	11 35
Palagnedra	x			11 16	18 1159
Verdasio	x	10 41	10 41:	11 17	
Corcapolo	x			11 21	12 07
<b>Intragna</b>	o	10 51	10 51:	11 26	12 12
Intragna	x	10 53	10 53:	11 31	12 17
Cavigliano	x			11 32	12 18
Verscio	x			11 36	
Tegna	x			11 38	
Ponte Brolla	x	11 02	11 02:	11 40	12 28
S. Martino	x			11 44	
Solduno	x			11 47	
Locarno S. Antonio	x	11 07	11 07:	11 48	
<b>Locarno</b>	o	18 11 12	12 11 12:	11 49	12 33
Locarno				11 55	12 37
Bellinzona 632	o			11 33	12 33
				12 03	12 45
				11 56	13 04

- 12 27 mar–16 ott  
27 März–16 Okt  
27 mars–16 oct
- 18 12 dic–26 mar, 17 ott–10 dic  
12 Dez–26 März, 17 Okt–10 Dez  
12 déc–26 mars, 17 oct–10 déc
- 16 6 salvo 25 dic, 1 jan  
6 ohne 25 Dez, 1 Jan  
6 sauf 25 déc, 1 jan
- 17 6 dal 8 gen–29 ott nonché 18, 26 dic, 2 gen, 21, 22 apr, 2, 3 giu  
6 vom 8 Jan–29 Okt sowie 18, 26 Dez, 2 Jan, 21, 22 Apr, 2, 3 Juni  
6 du 8 jan–29 oct ainsi que 18, 26 déc, 2 jan, 21, 22 avr, 2, 3 juin
- 18 † dal 27 mar–5 giu; ①–⑦ dal 12 giu–11 set; ⑧ dal 18 set–16 ott  
† vom 27 März–5 Juni; ①–⑦ vom 12 Juni–11 Sep; ⑧ vom 18 Sep–16 Okt  
† du 27 mars–5 juin; ①–⑦ du 12 juin–11 sep; ⑧ du 18 sep–16 oct
- 21 ☒ Locarno–Camedo–Locarno gruppi e scuole sono autorizzati solo nel traffico internazionale  
☒ Locarno–Camedo–Locarno Gruppen und Schulen werden nur im Internationalen Verkehr befördert  
☒ Locarno–Camedo–Locarno les groupes et les écoles sont admis seulement dans le service international
- 23 Treno panoramico soggetto a supplemento acquistabile presso le stazioni SSIF o direttamente dal personale del treno. Numero dei posti limitati. Non vengono trasportati passeggeri in piedi  
Zuschlagspflichtiger Panoramazug zahlbar an den SSIF Bahnhöfen oder direkt beim Zuggpersonal. Beschränkte Platzzahl. Es werden keine stehende Reisende befördert  
Train panoramique sujet au supplément payable aux gares SSIF ou directement au personnel du train. Nombre de place limité. Aucun transport de voyageurs debout
- 24 Fermata a richiesta per servizio internazionale  
Halt auf Verlangen für Internationalen Verkehr  
Arrêt sur demande pour service international
- Scartamento ridotto/Schmalspur/  
Voie étroite
- ☒ Trasporto di biciclette sui treni è escluso. Beförderung von Velos in den Zügen ist nicht erlaubt.  
Transport de vélos dans les trains est interdit
- ☒ Sul tronco Locarno–Camedo–Locarno i treni regionali circolano senza biglietto. Biglietti solo all'automatico  
Auf der Strecke Locarno–Camedo–Locarno verkehren die Regionalzüge ohne Kondukteur. Billette am Automaten lösen  
Sur le parcours Locarno–Camedo–Locarno les trains régionaux circulent sans contrôleur. Les billets doivent être retirés au distributeur automatique

Geuerbliches Reproduzieren verboten  
 Reproduction commerciale interdite  
 Riproduzione commerciale vietato

620

Gemeinhliches Reproduzieren verboten  
 Reproduction commerciale interdite  
 Riproduzione commerciale vietato

Bern									
Brig	o	934							1207
		1040							1311
Brig									
Domodossola	o	siehe Feld 145/voir cadre 145							
Genève-Ap		747				827			1027
Genève		756				836			1036
Lausanne		845				920			1120
Brig	o	1031				1102			1302
Brig									
Domodossola	o	siehe Feld 145/voir cadre 145							

			53		53		655		63
			21		21 23		21		21
<b>Domodossola</b> 5			18 11 25		12 11 25		12 12 00		14 05
Masera			12 06		12 06		12 11		
Creggio	x		11 31				12 16		
Trontano			11 41				12 20		
Verigo	x						12 27		
Marone	x						12 34		
Coimo	x						12 38		
Gagnone-O	x						12 40		
Druogno			x 12 00	x 12 00	12 00		12 42		x 14 41
Buttogno	x						12 42		
S. Maria M			x 12 04	x 12 04	12 04				x 14 45
Prestinone	x						12 45		
Zornasco	x						12 47		
Malesco			x 12 10	x 12 10	12 10		12 48		x 14 51
Villette	x						12 52		
Re			x 12 16	x 12 16	12 16		12 54		x 14 57
Folsogno-D	x						12 57		
Isella-O	x								
Ribellasca	x						13 08		
<b>Camedo</b>	o		18 12 31	12 12 31			12 13 09		15 12

		313		315		317	319		321
<b>Camedo</b>			18 12 32	12 12 32	12 56	12 13 09	14 07 14 56		15 14 15 56
Borgnone-C	x				12 58		14 09 14 58		15 58
Palagnedra	x				12 59		14 10 14 59		15 59
Verdasio	x		12 40	12 40	13 03	13 16	14 14 15 03		16 03
Corcapolo	x				13 08		14 19 15 08		16 08
<b>Intragna</b>	o		12 50	12 50	13 13	13 26	14 24 15 13		16 13
Intragna		12 32			13 14	13 28	14 28 15 14		16 14
Cavigliano	x	12 36			13 18	13 32	14 32 15 18		16 18
Verscio	x	12 38			13 20	13 34	14 34 15 20		16 20
Tegna	x	12 40			13 22	13 36	14 36 15 22		16 22
Ponte Brolla		12 43			13 25	13 39	14 39 15 25		16 25
S. Martino	x	12 46			13 28		14 42 15 28		16 28
Solduno	x	12 47			13 29		14 43 15 29		16 29
Lo S. Anton	x	12 48			13 30		14 44 15 30		16 30
<b>Locarno</b> 4			18 13 08	12 13 08	13 35	12 13 50	14 50 15 35		16 35
Locarno		13 03			13 33 13 45		14 03 15 03 15 45		16 03 16 45
Bellinzona	o	13 26			13 56 14 04		14 26 15 26 16 04		16 26 17 04

- 12 27 mar-16 ott  
27 März-16 Okt  
27 mars-16 oct
- 18 12 dic-26 mar, 17 ott-10 dic  
12 Dez-26 März, 17 Okt-10 Dez  
12 déc-26 mars, 17 oct-10 déc
- 19 6 dal 18 dic-29 gen; 1-7 dal 30 gen-10 dic salvo 25 dic; 1 gen  
6 vom 18 Dez-29 Jan; 1-7 vom 30 Jan-10 Dez ohne 25 Dez, 1 Jan  
6 du 18 déc-29 jan; 1-7 du 30 jan-10 déc sauf 25 déc, 1 jan
- 21 X Locarno-Camedo-Locarno gruppi e scuole sono autorizzati solo nel traffico internazionale  
X Locarno-Camedo-Locarno Gruppen und Schulen werden nur im Internationalen Verkehr befördert  
X Locarno-Camedo-Locarno les groupes et les écoles sont admis seulement dans le service international
- 23 Treno panoramico soggetto a supplemento acquistabile presso le stazioni SSIF o direttamente dal personale del treno. Numero dei posti limitati. Non vengono trasportati passeggeri in piedi  
Zuschlagspflichtiger Panoramazug zahlbar an den SSIF Bahnhöfen oder direkt beim Zugpersonal. Beschränkte Platzzahl. Es werden keine stehende Reisende befördert  
Train panoramique sujet au supplément payable aux gares SSIF ou directement aux personnels du train. Nombre de place limité. Aucun transport de voyageurs debout
- 24 Fermata a richiesta per servizio internazionale  
Halt auf Verlangen für Internationalen Verkehr  
Arrêt sur demande pour service internationaux
- 25 Trasporto di biciclette sui treni è escluso. Beförderung von Velos in den Zügen ist nicht erlaubt.  
Transport de vélos dans les trains est interdit
- 26 Sul tronco Locarno-Camedo-Locarno i treni regionali circolano senza biglietto. Biglietti solo all'automatico  
Auf der Strecke Locarno-Camedo-Locarno verkehren die Regionalzüge ohne Kondukteur. Billette am Automaten lösen  
Sur le parcours Locarno-Camedo-Locarno les trains régionaux circulent sans conducteur. Les billets doivent être retirés au distributeur automatique
- Informazioni:** Per viaggi in gruppi è escluso. Beförderung von Velos in den Zügen ist nicht erlaubt.  
Transport de vélos dans les trains est interdit
- Informazioni: Per viaggi in gruppi e scuole occorre rivolgersi direttamente all'impresa  
091 756 04 00  
Fax 091 756 04 99
- Auskünfte: Für Gesellschaften und Schulen wenden Sie sich an die Transportunternehmung  
091 756 04 00  
Fax 091 756 04 99

Scartamento ridotto/Schmalspurl/  
Voie étroite

